

ANUNCIOS

ANUNCIOS.—En cuarta plana CINCO CENTIMOS DE PESETA línea.
Comunicados y reclamos a precios convencionales.

EL MENDO

SUSCRIPCIONES

EN BETANZOS: un mes, UNA peseta.—En provincias CUATRO pesetas trimestre.—Extranjero y Ultramar: un año 36 pesetas. *(Pago adelantado.)*

DIARIO DE BETANZOS

Director propietario,

ADOLFO VÁZQUEZ-GÓMEZ

REDACCION Y ADMINISTRACION

PLAZA DE CASSOLA, 14 BAJO

No se devuelven los comunicados ni se responde de los artículos á cuyo pié vaya la firma del autor.

Administrador,

JULIO ROMAY-RODRIGUEZ

DISCURSO

Pronunciado por nuestro Director

DON ADOLFO VÁZQUEZ-GÓMEZ, EN LA VELADA DEL "LICEO RECREATIVO"

(Conclusión)

Ya era tiempo de que nuestra patria despertarse de su letargo, ya era tiempo de que el orbe no se olvidase ó mirara con indiferencia al pueblo de los hechos inmortales y de los hombres ilustres, ya era tiempo, en fin, de que no se hablase de este noble pueblo, como se habla de una merienda de negros y de quese supiera que el Leon español, agita sus melenas hoy como ayer, y que, sin abusar de sus fuerzas, está dispuesto á no consentir ultrajes de ningún género y que, para lo sucesivo, cuando ocurran conflictos análogos al de las Carolinas y no se nos quiera reparar el daño causado, en vez de recurrir á la mediación del Santo Padre, recurrirá al arbitraje del Santo Submarino.

¡Gloria á Peral!

Que su nombre se esculpa con letras de oro, que no haya una población por insignificante que sea, donde se olviden de perpetuar su memoria, ya de una manera ya de otra, que bien merece esta gratitud el coloso de la navegación moderna!

¿Quien no siente raudales de inspiración para cantar al titán del Siglo XIX?

¿Quién es el que siendo español no se entusiasma poseído de amor al país en que vió la luz Isaac Peral?

Nadie, absolutamente nadie.

Y el que se portare de otra manera, el que no sintiera lo que nosotros sentimos, dejaría de ser buen español.

No han faltado, no, infortunadamente, algunos seres que hicieron una guerra decidida, encarnizada, al que es honra, de nuestra marina; no han faltado, no, entes que llevaran su encono á la misma prensa, á fin de mortificar á quien valía diez millones de veces mas que todos ellos reunidos; y así se vió á *La Unión Católica* y á *El Globo*, zahiriendo al que hoy ensalzamos todos y al que ayer todos admirábamos, excepción hecha de unos cuantos mazquinos envidiosos.

Pero *La Unión Católica* y *El Globo*, han doblado la cerviz, han hincado la rodilla y se han convertido al patriotismo.

No podía suceder otra cosa.

Y en la actualidad, del uno al otro

confin de España no se oyen mas que ¡vivas á Peral! y aplausos á Peral!

Al conocerse las últimas noticias de las pruebas, un estremecimiento general de alegría sacudió á la nación entera, cual si del acumulador del submarino saliese una corriente eléctrica que se hubiera esparcido por todos los ámbitos de la península en las grandes ciudades y en los pueblos pequeños, en las casas de los ricos y en las de los pobres, y en todas partes se celebró este inolvidable acontecimiento.

Y, Betanzos que sabe hacer justicia á quien la merece, que rinde tributo de admiración á los sabios, no fué menos que las demás ciudades y que los demás pueblos.

El *Liceo Recreativo*, entusiasta siempre, de iniciativa no desmentida, organizó y preparó la manifestación que acaba de celebrarse y organizó esta velada, en la que veo con especial placer al bello sexo cuya presencia en estos actos les hace revestir doble importancia, mayor significación.

Aplausos mil debemos dar á la Directiva de este centro por su feliz idea, aplausos mil debemos prodigar á las que son nuestro ensueño, á las que, como madres, como esposas, como hijas y como hermanas, pueden influir é influyan, mucho en el seno del hogar, y no debemos de escatimarlos tampoco al *Orfeón Eslava* brillante masa que se asocia á cuanto hay de elevado.

Que no deje el bello sexo de concurrir á estas manifestaciones patrióticas, que las que nacieron en la misma región en que nació Maria Pita, prueban sin cesar que son dignas paisanas de aquella heroína.

No he de terminar sin recordar los nombres de los denodados marinos que acompañaron á Peral. Los tenientes de navío José Moya y José Irribarren, torpedistas del submarino y los de igual categoría Antonio G. Gutierrez y Pedro Mercader, electricistas del mismo, son acreedores al eterno agradecimiento de los españoles y á compartir, relativamente, la gloria del célebre inventor.

¡Honor á ellos que han ayudado y obedecido ciegamente á su ilustradísimo compañero, confiados en la bondad de sus teorías, factibles de ser llevadas á la práctica!

¡Honor á ellos que arrostraron todos los peligros, todas las consecuencias, lle-

vados de su afán de servir á la patria, aún cuando su nombre no fuese llegado á la posteridad y quedara relegado á la categoría del nombre de los heroes anónimos!

Tengamos pues presente, siempre que del submarino hablemos, á Moya, Irribarren, Gutierrez y Mercader.

Ellos, con Peral, son dignos de figurar en la lista de los hijos predilectos que han procurado regenerar la madre España, al verla perdida por el mal Gobierno de unos y la ambición desmedida de los otros.

ADOLFO VÁZQUEZ-GÓMEZ.

Noticias regionales

DESDE LUGO

Sres. Redactores de *El Mendo*,
Betanzos.

Lugo 24 Junio 1890.

Queridos compañeros: Ayer llegué á esta hermosa ciudad, para mí muy querida é inolvidable, y no os escribí antes, porque el cansancio propio de un viaje después de una noche de velada y baile, me impidió el coger la pluma y demostrar á mis compañeros y á los lectores de *EL MENDO*, que siempre es el mismo el que comparte diariamente las tareas con los unos y dá, diariamente también, la «gran tabarra» á los otros.

Pocas noticias tengo que comunicar.

Pero entre ellas, hay una que llamará la atención.

Una mujer loca, según dicen, entró en la catedral y dirigiéndose al confesionario del Padre Fañán arrojó contra aquel y este, una verdadera lluvia de piedras que ocasionó una leve herida al venerable sacerdote.

¿Por qué—preguntan aquí—esa demente demuestra su enajenación mental en la Iglesia?

¿Porque sólo al Confesionario tiró piedras?

¿Porque eligió el del Padre Fañán y aún atacó á este mismo señor?

Los comentarios son muchos y diferentes.

La verbena de ayer valió bastante.

Fogatas, iluminaciones raras, cohetes y globos: una verdadera fiesta.

El orfeón «Gallago» obsequió con escogidos números á los Juanes, entre ellos á su director y distinguido amigo mío, señor Montes.

La banda Municipal hizo lo propio y, como nota discordante, no escasearon las músicas callejeras.

De «parrandas», bien.

Las hubo de guitarras y bandurrias, de voces solas y de ocarinas.

El cólera ha sido declarado oficialmente hace ya años.

Mas el actual promete no serlo; por lo menos en Galicia.

Es decir; no vendrá de Málaga y Valencia; pero pudiera suceder que «brotase» si los alcaldes, como el de Betanzos, no mandan sacar la «mi... seria» que tanto abunda por ahí, estiércoles, escombros y otros focos de infección.

He estado en la redacción de «El Regional» y, en su nombre, os envío un cariñoso saludo.

Y... nada mas.

Salud, pesetas y un abrazo (las pesetas y la salud son términos generales) de vuestro amigo invariable,

Adolfo Vázquez-Gómez.

DESDE SADA

Con este epígrafe publica nuestro querido colega *El Regional*, de Lugo, la siguiente carta:

Señor director de «El Regional»

«Hoy que tanto preocupa la atención pública la cuestión sanitaria y que tantas precauciones se toman contra varias enfermedades, es verdaderamente censurable lo que hacen algunos tumanes, que no vacilan en sacrificar la salud del prójimo, con tal de ganarse un puñado de pesetas.

Hace dias que un vecino de la inmediata parroquia de San Juan de Lubre, tenía una res enferma del «teo», dolencia que, por sus consecuencias, comparan á la «nacida» ó carbunelo. A este sujeto la compró, quizás á menos precio, un tal Dios, y éste la vendió al parecer á un tabajero de esta villa.

Para que el animal fuese introducido en el pueblo sin que la indignación pública protestase de semejante abuso, y las autoridades castigasen severamente á los infractores de las leyes higiénicas; tres robustas personas se encargaron de conducir el animal por caminos extraviados donde nadie les descubriese, porque la tal res se iba cayendo con el mal y era probable se quedase en un ataque.

Se susurra tambien que la tal res fué á parar al estómago de los consumidores de carne.

Llamamos por lo tanto la atención de usted, señor director, para que, dando inserción á la presente, llegue á conocimiento de las dignas autoridades de esta población semejante escándalo y tomen las medidas oportunas á fin de evitar en lo sucesivo, se repitan casos como el que referimos, bastante frecuentes, por desgracia, en las pintorescas campiñas de esta comarca. Su afectísimo.

El Corresponsal.

Sada (Betanzos), 22 Junio de 1890.

* *

Dice el mismo apreciable diario:

«Hemos recibido la visita de nuestro estimado amigo y compañero, el director de «EL MENDO», de Betanzos, don Adolfo Vázquez-Gómez. Sea bienvenido.»

Por interesar á las párrocos y seminaristas damos cabida á la siguiente providencia dictada por la Secretaría de Cámara y Gobierno del arzobispado de Santiago:

«Para que llegue á conocimiento de quien corresponde la conducta observada por los seminaristas, durante el tiempo de vacaciones, llevan estos á sus respectivos párrocos una carta impresa, que suelen devolver al Seminario los mismos seminaristas con los informes de sus párrocos. Este metodo impide quizá el que los señores curas sean todo lo explicitos que se necesita para conocer por sus informes el modo de portarse de

los estudiantes en las vacaciones del verano. Para evitar este inconveniente, S. E. I. se ha servido disponer que los señores párrocos informen en conciencia, con precisión y claridad, sobre las tres preguntas que abarca la carta repetida, y la remitan, á su tiempo, por correo á S. E. Ilma.»

Fruta del tiempo

EXÁMENES Y VACACIONES

Terminaron los exámenes y los muchachos, más ó menos listos, que se pasan ocho meses cobijados bajo el manto de Minerva, haciendo el amor callejero, arreglan á toda prisa el baul, para largarse de la monumental ciudad, y dedicarse durante las vacaciones, á comer brevas, y «demás frutas en estado de relativa madurez».

A los temores y sobresaltos consiguientes que ocasiona la época de prueba de curso, se sucede la inefable dicha, (vamos al decir) de abrazar á los autores de sus dias (siempre y cuando «uno» no sea huérfano) y demás parientes consanguíneos y afines; de hablar con las personas formales del pueblo, y de asistir á las romerías con el carácter de hombre de ciencia en estado embrionario.... Pero, no adelantemos los sucesos, que diria un escritor, recorte de Pérez Escrich, ó de Ortega y Frias:

Del 1.º al 15 de junio, los claustros de la Universidad, y demás centros de enseñanza, cambian completamente de aspecto. ¡Que ir y venir de bedeles y porteros! ¡Que sonar de timbres y palmadas! Aquí un grupo que charla y ríe; allá otro que discute acaloradamente; por un lado un individuo, andando á pasos agigantados, y leyendo atragantadamente; otro que se reclina «muellemente» en una columna, dejando vagar su imaginación por la región de las calabazas; y como nota sombría del alegre cuadro, un tribunal, que pasa, grave y mesurado, ó un papá que en alas de paternal amor, viene á presenciar los triunfos académicos del hijo querido, ¡Infeliz! Tu que tal voz, contemplas en tu retoño un Modestino, ó un Ulpiano, ó cuando menos un Alonso Martinez, capaz de hacer un Código Civil; puede que no tarde un «desengañado suspensó» en hacerte comprender que aquel pedazo de.... sangre tuya, hubiera dado dias «de gloria» á la Agricultura....

Menudean en el Claustro las conversaciones, todas por este estilo:

—¿Qué tal?

—Bien; me duelen un poco los riñones.

—No te pregunto eso. ¿Como estás en la asignatura?

—Psch; me faltan diez lecciones ¿Y tu?

—Ni una palabra.

—¡Rabaneque!—dice uno desde la esquina del claustro—¿te vas á examinar?

—Si, soy el segundo.

—Y ¿que tal?

—Bien ¿y tu?

—Me quedo para el segundo llamamiento.

—Entras ahora?—pregunta otro.

—Si.

—Pues buena suerte.

A la puerta de cada aula, donde funciona el temido tribunal, hay un grupo de doce ó catorce; se comunican impresiones, se mira el número de minutos que tienen á cada individuo sentado en el potro de tormento (vulgo silla), y se comenta por los individuos salientes el grado de más ó menos buen humor que tienen los jueces.

Por fin, sale uno de adentro, diciendo con voz bastante emocionada, ¡se suspenden! llega el bedel, y despues de entrar y enterarse de la verdad de lo dicho, vuelve á salir, cerrando «tras sí» la puerta del aula.

Dentro, se juzga y escribe; fuera se pasea se habla, y se pregunta:

—¿Que tal el examen?

—Bueno; me tocaron tres lecciones magníficas.

—¿Planchaste?—pregunto uno á otro medio aburrido.

—No; pero me tocaron muy malas lecciones.

Despues de tanto esperar suena un timbre se oyen veinte voces que dicen ¡Notas! y corren todos en tropel, á la puerta del aula donde salió el «argentino» ó el «cobárneo» sonido, que en el oído de algunos suena como si tocasen á muerto. El bedel llega también á todo correr, se abre paso por entre la «apiñada masa», sale luego el tribunal, grave unas veces, sonriendo otras, circunstancia que sirve para apreciar, en el barómetro estudiantil, la tormenta ó calma que pudo haber dentro, y al fin el «bedel», con un puñado de papeles que traen la dicha de unos, la desesperación de otros, y el desencanto de los mas, dice:

—¡Fulano de tal!

—¡¡Aquí!! contesta una voz temblorosa apareciendo á la vez una nerviosa mano que estruja el papel con verdadero vértigo.

—¡Zutano!

—¡Yo! Presente!—¡Venga!

Y luego el saltar de un lado para el otro, de aquellos que no tienen nada que ver, y quieren verlo todo; uno que corre y tira el sombrero; otro que queda triste y lacio, y la frase de cajón:

—¿Qué nota?

—¡Bueno! exclama uno.

—¡Sobresaliente! dice otro con gran regocijo.

—Enhorabuena, dando al mismo tiempo una palmadita en el hombro del agraciado.

—¡Suspensó en Economía mi hijo! dice el señor de Tamborete paseando por el claustro hecho una fiera—sabiendo que le dá «quince y raya» al mismo Coll y Massadas! Y encarándose con el primero que encuentra le dice:

—Es una ignominia; desde pequeño ya es un verdadero economista. Figúrese usted que á los cinco años andaba sobre los tacones por no romper las suelas, y

recogia todas las cerillas y botones que encontraba en la calle.

—Ya le conocemos—contesta el interpelado;—aquí no gasta nunca un cuarto y pide cigarrillos á todos. Es muy económico su hijo de usted.

—¿Que tal, Pepín?—dice el señor Tri-pilla á su hijo que se acerca nota en mano.

—Aprobado.

—¿Y Verdura, el hijo del médico?

—Sobresaliente.

—¿Qué injusticia! Todo por que tiene un tío diputado.

—¿Que te sucede?—le pregunta uno á Paquito Peneira al verle con cara de Viernes Santo.

—¡Suspense! contesta Paquito.

—Lo siento, chico pero..... hay que conformarse.

—¡Ah, Dios mio!—responde Paco que tiene por padre á uno que pertenece al ramo de «drogueros brutos con vistas de cortesía»—ya sé lo que me espera. Durante todo el verano me meterá una vara por las ventanillas de la nariz, como hizo cuando me dieron el suspenso en Piscología.....

Pero, en fin, á pesar de estos disgustos, hay tambien muchas alegrías.—como digo al principio—, y al concluir de examinarse «selia» el baul, y al pueblo, dejando con un palmo de... (ya me entiende usted) á las patronas, y demás ingleses que, para desgracia del estudiante, existen en las ciudades Universitarias. La llegada á la aldea ó pueblo, los abrazos de familia, los árboles, la fruta, el «codeo amoroso, con la robusta paisana, de sucias piernas, y «pingoso» refajo, las giras y romerías, hacen olvidar lo pasado, reina la alegría en el corazón del estudiante, olvida todo y solo el recuerdo de volver á la braga, en no lejana época, turba de vez en cuando tanta dicha.

DIATRIBA.

Quinta del Outeiro 18 junio 1890.

Crónica de las Mariñas

No hay razón para criticar que de cuerpo entero, súbitamente y á una voz, haya desaparecido aquel bellissimo eden que durante breves instantes ha sido nuestro encanto la noche del domingo en «El Liceo». Agradezcamos, por el contrario, que tan hermosa constelación, donde brillaban solteras, casadas, y hasta viudas de no escaso talento, haya convertido en cielo rutilante nuestros salones, siquiera fuese por un momento.

Tampoco merece censura la intrusión del florido sombrero en un salón donde se canta y se baila; porque la moda gabacha concluyó por aplicarlo á toda confección de sociedad, y si todavía no llegó á ser el complemento de un traje de baile, á ningún galán enamorado se le ocultará el obstáculo

De todas suertes, nuestras viejas «misias» no han de resucitar ahora para restablecer en su fuerza y vigor la etiqueta y costumbres españolas, y bien nos vá mientras presenciamos gratis los cuadros disolventes que por todas partes nos orfece esta época de trasformaciones tan rápidas como de maravillosos inventos.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta redacción á don Fernando Muíño Naveira, procedente de Santiago, donde obtuvo el sábado último el título de Licenciado en Farmacia.

Felicitamos al nuevo Berzelius.

Dentro de unos días, empezarán las obras de reparación de la iglesia parroquial de Santiago.

Con este motivo será la parroquial por unos días la iglesia de Santo Domingo.

Dícese que luego vendrá á esta ciudad el Excmo. señor don José Martín de Herrera, Arzobispo de Compostela.

Ayer noche én la Plazuela de los Carros hubo jaleo por todo lo alto, no faltando los consabidos tirones de pelos, convulsiones etc.

Los municipales, por supuesto, brillaron por su ausencia.

En el número que ayer dedicamos á Isaac Peral, y en la composición poética de don Fernando García Acuña, decía, bien contra nuestra voluntad.

«Alzase un ser, que al sueño peregrino» donde debiera decir:

«Alzase un ser, que al mundo peregrino»

Hacemos esta rectificación para que se pueda apreciar todo el mérito de tan bellísima poesía.

Se ha graduado de Licenciado en Derecho nuestro paisano y amigo don Andres Dominguez Guitián, á quien felicitamos deseándole mucha suerte y triunfos en su carrera.

A dar cuenta de los exámenes de don Agustin Montoto Arias incurrimos en una omisión, cual fué la de noticiar el resultado de dos asignaturas siendo tres las de que consta el grupo de que se examinó con feliz resultado.

Ha sido destidado al Regimiento Infantería Reserva de esta ciudad, el Coronel del Cuadro de reclutamiento de la Zona de Andújar número 48, don Fernando Pernas Castro.

A pesar de que ya lo hemos advertido en otra ocasión, sigue abierta y despidiendo olores nauseabundos la alcantarilla que pasa por delante de la imprenta de nuestro periódico, lo cual constituye en estos tiempos y con estos calores un inminente peligro, para la salud pública, que es lo primero á que deben atender las autoridades.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad al ex-Procurador y hoy subdirector de Telégrafos de la Coruña nuestro querido amigo don Rafael Vázquez Arios que, acompañado de su familia, viene á pasar unos días entre nosotros.

A principios del próximo mes de Julio regresará de Buenos-Aires un jóven de la buena sociedad brigantina con objeto de contraer matrimonio con una hermosa y distinguida señorita de esta ciudad.

No podemos ser, por hoy, mas explícitos.

En la noche de la verbena de San Juan hubo sus amigos de salvajismo.

El átrio de la iglesia parroquial de Santa Maria del Azogue ha sufrido desperfectos: rompieron (no se sabe quien) las perillas que adornaban dicho lugar arroján lolas á larga distancia; han tirado tambien una piedra grande de cantería de la muralla que circunda el templo mencionado, y otra, en iguales circunstancias, de las escaleras.

Señor Núñez. ¿Qué hacían y hacen los serenos? ¿Para qué los queremos sino vigilan convenientemente?

Telegramas

Del servicio especial y directo de EL MENDO

MADRID 26-(11 m.).

El Sr. Romero Robledo, planteará hoy en el Congreso, como prometió el martes, un debate político, que se supone será animadísimo, sobre la cuestion del matute, en que tan complicado se halla el señor Villasante por las declaraciones que en aquel Cuerpo hizo don Alvaro Figueroa Torres.

El estado de la salud pública en Valencia, según los últimos telegramas oficiales recibidos en el ministerio de la Gobernación, es inmejorable, lo cual acaba de tranquilizar los ánimos.

MADRID-26-(11'40-m.).

El ilustre gallego señor Montero Rios, salió hoy para sus posesiones de Lourizan. Hise zanjado satisfactoriamente el lance de honor, suscitado entre el director de El Imparcial, don Rafael Gasset y don Mariano Azaña, que lo es de «El Liberal» motivado por las imputaciones que aquel lanzó sobre este.

HERAS.

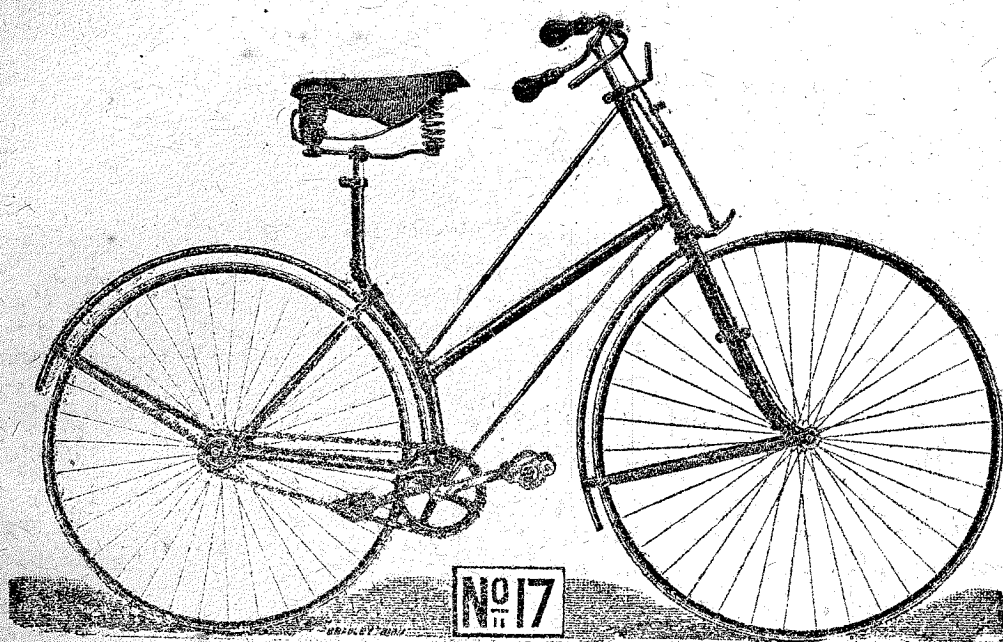
BETANZOS

IMP. DE MANUEL VILLUENDAS

50, VALDOLIVERA, 14

THE QUADRANT TRICYCLE Y COMP.^a

Velocípedos de todas clases



modelo número 17

Esta bicicleta está recomendada como la mejor por tener los últimos adelantos conocidos hasta el día.

La dirección es de tubo hueco que se mantiene rígido, lo que da menos probabilidades de rotura. Los tubos son de acero sin soldura.

Tienen juego de bolas los pedales, así como todos los puntos donde tiene fricción.

Cuenta esta bicicleta con el nuevo resorte de suspensión, que evita los saltos en terreno desigual y facilita las subidas grandes.

—Precio, 450 pesetas—

ÚNICO DEPÓSITO PARA GALICIA Y ASTURIAS

Juana de Vega 33, Coruña

EN BETANZOS DIRIGIRSE AL SEÑOR DON

JULIO ROMAY-RODRIGUEZ

Café del Centro

El dueño de este acreditado establecimiento, visto el creciente número de botellas que expende, acordó rebajar los precios de las mismas en un 20 por 100, cuyos líquidos de acreditadas marcas, son los siguientes.

JARABES PARA REFRESCOS

Zarzaparrilla, Grosella,
Horchata, Frambuesa y Limón.

VINOS LEGÍTIMOS

De Jerez, Palo cortado.
De idem, Seco oro.
De idem, Viejo.
De idem, Tostado.
De idem, Oloroso ambar.
De idem, Pasto.

DE MOSCATEL (VARIAS CLASES)

De Málaga.
» Pedro Ximénez.
» Pajarete.
» Manzanilla.

LICORES

Chartreuse, verde.
Idem, amarillo.
Pippermint, francés.
Curacao de Holanda.
Cúmin de Riga.
Créma de Cúmin.
Anisete de Burdeos.
Rom Jamáica empajado.
Cognac fine Champagne.
» Vieja extra.
» Tres estrellas.
Champagne Carta de oro.
Idem extra.
Ajeno, Bitter y Vermouth.
Anís del mono de Ojén y de la Palma.

SE NECESITAN aprendices en la imprenta de este periódico, VALDONCEL 50.

RELOJERIA DE ANSELMO NUÑEZ HIJO

—CANTON GRANDE—

Se venden relojes de todas clases y hacen todo género de composturas.

INDICADOR DE LAS PRINCIPALES CASAS DE COMERCIO É INDUSTRIA DE BETANZOS

ULTRAMARINOS

Felipe Rodriguez; Rivera.—Andrés Arribe; Calle de las Monjas.—Raimundo Pérez; Pardiñas.—Dolores Maristany; Sánchez Brégua.

DULCERÍAS

José Fernández Mosquera; Cantón Grande.—Quiteria Díaz; Plaza de Cassola.—José Lema; Plaza de Cassola.

CAFÉS

Del Centro; Ruatruviesa.—Imperial; Calle del Valdancel.

HOSPEDAJES

Martin Barrós; Plaza de Cassola.—Manuel García Menso; Valdancel.—Manuel Germó de Chás; Calle del Valdancel número 52.

COMERCIOS DE TEJIDOS

Antonio Núñez; Plaza de la Constitución.—Eugenio Naveira; Puerta de la Villa.—Tomás López y López; Puerta de la Villa.—Joaquín Fraga; Pescadería.—Martínez; Méndez Núñez.

BARBERÍAS

José Amado; Cantón Grande.—Ramón Illo; Plaza de Cassola.—Raimundo Pérez; Ruatruviesa.

FONDAS

Laureano Andrade; Cassola, 13.

LOZA Y CRISTALES

Jesús Núñez López; Ruatruviesa.—Manuel Bagaño; Plaza de la Constitución.—José Germó; Méndez Núñez.

ZAPATERÍAS

Agustín Rodríguez; Plaza de Cassola.—Domingo Tenreiro; Ruatruviesa.—José Amboale; Puente de Uta.—José Blanco; Ruatruviesa.

FERRETERIA, QUINCALLERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

Pastor Núñez y Hermano; Plaza de la Constitución.—Raimundo Núñez; Sánchez Brégua.—Antonio María Golpe; idem.—Viuda de Montecavaro é hijo; Sánchez Brégua.

FÁBRICAS DE CURTIDOS

Pedro Lissarrague; Carregal.—Marcelino Echevarría; Nagdalena.

HOJALATERIA Y LAMPISTERIA

José María Banco; Ruatruviesa.

FÁBRICAS DE GASEOSA

Francisco González Ugarte; Calle Díaz de Lerna.—Martín Barrós; Plaza de Cassola.

DON JOAQUIN MARTI
DIRECTOR DE LA BANDA MUNICIPAL
Da lecciones de solfeo, violín y piano y afina éstos últimos.

PAPEL para envolver se vende en la administración de este periódico, Cassola 14 bajo; á precios económicos.

RUATRUVIESA !!! PUM!!! RUATRUVIESA